

Ville d'Ottawa
Budget des immobilisations préliminaire pour 2018
Tous les comités, conseils et commissions
Sommaire des prévisions de capital

En milliers (\$ 000)	2018	2019	2020	2021	Total
C.A. de la Bibliothèque publique d'Ottawa					
Bibliothèque	4,170	16,990	2,855	3,695	27,710
C.A. de la Bibliothèque publique d'Ottawa Total	4,170	16,990	2,855	3,695	27,710
Comité de l'agriculture et des affaires rurales					
Service des parcs, des loisirs et de la culture	-	-	1,454	1,454	2,908
Services des transports	11,660	8,000	8,800	5,980	34,440
Comité de l'agriculture et des affaires rurales Total	11,660	8,000	10,254	7,434	37,348
Comité de l'urbanisme					
Logement	15,737	4,601	-	-	20,338
Planification et élaboration	1,700	175	150	150	2,175
Comité de l'urbanisme Total	17,437	4,776	150	150	22,513
Comité de l'environnement et de la protection du climat-, services financés par les taxes					
Déchets solides	10,729	15,490	5,384	17,538	49,141
Environnement	2,510	510	200	200	3,420
Comité de l'environnement et de la protection du climat-, services financés par les taxes Total	13,239	16,000	5,584	17,738	52,561
Comité des finances et du développement économique					
Administration générale	2,405	1,000	1,000	1,000	5,405
Service Ottawa	1,200	-	-	-	1,200
Services de transport en commun	60,000	-	-	-	60,000
Technologie de l'information	11,922	4,030	4,139	4,214	24,305
Partenariats et développement en immobilier	500	-	-	-	500
Comité des finances et du développement économique Total	76,027	5,030	5,139	5,214	91,410
Comité des services communautaires et de protection					
Service des incendies	1,841	2,700	4,340	3,154	12,035
Service des parcs, des loisirs et de la culture	39,387	57,403	39,698	39,583	176,071
Service paramédic	1,269	1,459	2,104	3,032	7,864
Services de garde	310	150	150	150	760

Ville d'Ottawa
Budget des immobilisations préliminaire pour 2018
Tous les comités, conseils et commissions
Sommaire des prévisions de capital

En milliers (\$ 000)	2018	2019	2020	2021	Total
Services de protection et d'urgence	350	359	450	456	1,615
Services des règlements municipaux	307	559	635	861	2,362
Services sociaux	510	250	250	250	1,260
Soins de longue durée	4,935	1,350	1,350	1,350	8,987
Comité des services communautaires et de protection Total	48,909	64,230	48,977	48,836	210,954
Comité des transports					
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts	94,869	167,288	172,937	201,547	636,641
Service du parc automobile	24,425	16,250	16,023	15,157	71,855
Services de transport en commun	9,000	38,839	119,400	5,276	172,515
Services des transports	89,413	84,299	94,574	96,495	364,781
Comité des transports Total	217,707	306,676	402,934	318,475	1,245,792
Comité Protection de l'environnement et du climat, services financés par les redevances					
Aqueduc et égouts intégrés	28,641	12,501	19,158	12,928	73,228
Réfection intégrée des routes, des réseaux d'aqueduc et d'égouts	-	(86,932)	(36,000)	(36,000)	(158,932)
Services de gestion de l'eau potable	36,853	89,008	77,616	91,035	294,512
Services des eaux pluviales	41,236	38,422	32,933	22,487	135,078
Services des eaux usées	49,307	93,900	62,112	68,216	273,535
Comité Protection de l'environnement et du climat, services financés par les redevances Total	156,037	146,899	155,819	158,666	617,421
Commission de services policiers d'Ottawa					
Services de Police	65,717	14,975	48,285	16,102	145,079
Commission de services policiers d'Ottawa Total	65,717	14,975	48,285	16,102	145,079
Commission du transport en commun					
Services de transport en commun	118,490	156,435	132,435	169,542	576,902
Commission du transport en commun Total	118,490	156,435	132,435	169,542	576,902
Grand Total	729,393	740,011	812,432	745,852	3,027,690

Rapport sur la continuité des réserves d'immobilisations
Prévisions pour 2018 sur la continuité des réserves et les fonds de réserve
en milliers (000 \$)

Réserves	Solde non engagé en début d'exerc. 2018	Contributions (taxes ou redevances)/ Autres contributions/ revenus	Tranferts aux/des opérations/ Autres rajustements/ transferts	Tranferts aux / des immobilisations	Sold de fermeture prévu
Réserves financées par les taxes					
Fonds de réserve de la Ville	11 662	120 146	- 1 540	- 118 232	12 036
Services de garde	11 386	0	- 3 420	0	7 966
Logement social	2 171	0	0	- 1 337	834
Parc municipal	13 049	19 380	0	- 24 575	7 854
Transport en commun*	62 028	70 073	- 4 510	- 98 387	29 204
Parc de véhicules Para Transpo	7 386	1 901	0	0	9 287
Bibliothèque	4 857	3 060	- 325	- 3 429	4 163
Environnemental	1 773	0	0	0	1 773
Stabilisation fiscale	2 885	0	0	0	2 885
	117 196	214 560	- 9 795	- 245 960	76 001
Réserves financées par les redevances					
Déchets solides	723	4 228	0	- 10 729	- 5 778
Aqueduc*	36 899	68 569	0	- 52 104	53 364
Égouts *	15 520	72 022	0	- 71 864	15 678
Aqueduc - véhicules	7 248	0	0	0	7 248
Égouts - véhicules	3 006	0	0	0	3 006
	63 395	144 819	0	- 134 697	73 517
Taxe sur l'essence					
Taxe sur l'essence provinciale*	3 180	34 364	- 20 192	- 11 781	5 571
Taxe sur l'essence fédérale*	- 350	56 274	- 11 959	- 30 000	13 965
	2 829	90 638	- 32 151	- 41 781	19 535
Service de police					
Police- immobilisations	1 936	10 887	- 150	- 12 259	414
Police - véhicules	55	3 123	0	- 2 980	198
Plan stratégique des installations policières	6 138	1 102	0	- 5 477	1 763
	8 130	15 112	- 150	- 20 716	2 376
Réserves non fiscales					
Règlement financier des exigences de stationnement	3 730	0	0	- 40	3 690
Règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parcs - tous	- 1 430	2 800	0	- 1 104	266
Règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parcs par quartier	16 863	3 200	0	0	20 063
Réserve pour l'entretien hivernal	4 311	0	0	0	4 311
Stationnement	22 428	2 745	0	- 2 436	22 737
Compensation liée aux déchets solides	3 569	0	0	0	3 569
Théâtre CentrepoinTE	103	100	0	- 60	143
Centre des arts Sherkman	4 694	214	- 114	0	4 794
Centre des arts Sherkman -Capitale	2 171	243	0	0	2 414
Autoassurance	1 549	0	0	0	1 549
Droits acquis sur les avant. sociaux	0	0	0	0	0
Charges d'élection	3 145	2 206	- 6 028	0	- 6 77
Conseil de santé d'Ottawa	403	200	0	0	603
Code du bâtiment - immobilisations	5 609	0	0	0	5 609
Code du bâtiment - stabilisation	31 893	0	- 5 604	0	26 289
Code du bâtiment - fonds d'assurance	8 169	0	0	0	8 169
	107 205	11 708	- 11 746	- 3 640	103 527
Grand Total	298 756	476 837	- 53 842	- 446 794	274 957

*Les soldes de fermeture prévus tiennent compte des engagements envers les projets d'immobilisations approuvés par le Conseil; cependant, pour les deux grands projets échelonnés sur un certain nombre d'années, seuls les flux de trésorerie prévus ont été pris en compte (TLRO). Toutes les sommes contenues dans le fonds de réserve pour les services de garde d'enfants sont engagées pour les quatre prochaines années, conformément au rapport sur le Plan des services de garde d'enfants, qui a reçu l'approbation du Conseil.

Continuité des redevances d'aménagement
Prévisions pour 2018
en milliers (000 \$)

Compte des revenus reportés	Solde de caisse – estimation en fin d'exercice 2017	Engagements des exercices précédents	Solde d'ouverture non engagé de 2018	Redevances d'aménagement	Frais de service de la dette*/ Autres rajustements/transferts	Dépenses d'immobilisations	Solde non engagé prévu
Logement abordable	1 566	0	1 566	825	0	0	2 391
Services de garde	4 091	- 3 849	242	0	0	0	242
Services paramédicaux	1 918	- 583	1 335	465	0	0	1 800
Services de bibliothèque	18 010	- 2 164	15 846	2 372	0	0	18 218
Aménagement des parcs	23 048	- 7 664	15 384	870	0	- 2 042	14 212
Services de protection	12 099	- 4 703	7 396	4 197	- 1 830	- 210	9 553
Transport en commun**	131 895	- 46 063	85 832	45 648	- 7 310	- 67 869	56 301
Loisirs	60 470	- 7 617	52 853	12 040	- 2 315	- 3 589	58 989
Routes et services connexes	135 524	- 174 605	- 39 081	46 460	- 6 711	- 26 230	- 25 562
Services des égouts sanitaires	48 920	- 48 185	735	18 465	- 4 474	- 2 789	11 936
Égouts pluviaux (drainage des eaux pluviales)	- 1 571	- 1 262	- 2 833	219	0	- 500	- 3 114
Gestion des eaux pluviales (bassins de rétention)	8 868	- 115 876	- 107 008	0	0	0	- 107 008
Études	4 181	- 1 939	2 242	891	0	- 300	2 833
Services d'aqueduc	9 800	- 38 983	- 29 183	9 198	- 2 197	- 2 217	- 24 399
Total	458 819	- 453 493	5 326	141 650	- 24 838	- 105 746	16 393

*Les charges liées au service de la dette comprennent les charges liées au service de la dette à long terme et les charges estimatives liées à la dette pour les

**Les soldes de fermeture non engagés prévus tiennent compte des engagements envers des projets d'immobilisations approuvés par le Conseil; cependant, pour le projet de la Ligne de la Confédération qui s'échelonne sur plusieurs années, seuls les flux de trésorerie prévus ont été pris en compte.

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Sommaire total de la dette				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	2,232,408	2,108,756	2,286,485	2,312,381
Nouvelles émissions estimatives	0	306,000	150,000	175,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-123,652	-128,271	-124,104	-128,606
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	2,108,756	2,286,485	2,312,381	2,358,775
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	657,998	880,942	732,037	817,424
Nouvelles autorisations budgétaires	222,944	157,095	235,387	210,141
Nouvelles émissions	0	-306,000	-150,000	-175,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	880,942	732,037	817,424	852,565
Total de la dette contractée et non contractée	2,989,698	3,018,522	3,129,805	3,211,340
Frais de service de la dette				
Principal	119,841	124,486	120,531	126,751
Intérêts	89,572	97,593	101,704	105,103
	209,413	222,079	222,235	231,854
Services financés par les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	727,125	674,436	830,486	828,219
Nouvelles émissions estimatives	0	210,000	50,000	95,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-52,689	-53,950	-52,267	-51,151
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	674,436	830,486	828,219	872,068
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	263,834	315,097	137,435	131,664
Nouvelles autorisations budgétaires	51,263	32,338	44,229	48,217
Nouvelles émissions	0	-210,000	-50,000	-95,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	315,097	137,435	131,664	84,881
Total de la dette contractée et non contractée	989,533	967,921	959,883	956,949
Frais du service de la dette				
Principal	49,643	50,533	49,209	49,962
Intérêts	33,306	30,614	33,374	34,337
	82,949	81,147	82,583	84,299

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Services financés par les redevances d'aménagement et les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	86,996	81,927	76,878	101,651
Nouvelles émissions estimatives	0	0	30,000	15,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-5,069	-5,049	-5,227	-3,556
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	81,927	76,878	101,651	113,095
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	29,194	41,594	49,763	38,835
Nouvelles autorisations budgétaires	12,400	8,169	19,072	20,652
Nouvelles émissions	0	0	-30,000	-15,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	41,594	49,763	38,835	44,487
Total de la dette contractée et non contractée	123,521	126,641	140,486	157,582
Frais de service de la dette				
Principal	5,241	5,409	5,585	3,914
Intérêts	3,953	3,791	3,616	4,928
	9,194	9,200	9,201	8,842
Transport en commun financé par les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	208,303	192,417	188,289	180,626
Nouvelles émissions estimatives	0	12,000	9,000	10,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-15,886	-16,128	-16,663	-17,240
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	192,417	188,289	180,626	173,386
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	170,114	213,314	250,614	347,614
Nouvelles autorisations budgétaires	43,200	49,300	106,000	50,715
Nouvelles émissions	0	-12,000	-9,000	-10,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	213,314	250,614	347,614	388,329
Total de la dette contractée et non contractée	405,731	438,903	528,240	561,715
Frais de service de la dette				
Principal	15,828	16,108	16,638	17,210
Intérêts	7,389	6,884	6,753	6,651
	23,217	22,992	23,391	23,861

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Redevances d'aménagement pour le transport en commun				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	172,969	168,735	163,531	163,179
Nouvelles émissions estimatives	0	0	5,000	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-4,234	-5,204	-5,352	-7,475
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	168,735	163,531	163,179	155,704
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	6,681	6,681	6,681	2,280
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	599	0
Nouvelles émissions	0	0	-5,000	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	6,681	6,681	2,280	2,280
Total de la dette contractée et non contractée	175,416	170,212	165,459	157,984
Frais de service de la dette				
Principal	4,172	5,137	5,271	7,379
Intérêts	5,294	13,358	13,043	12,943
	9,466	18,495	18,314	20,322
Services financés par la taxe fédérale sur l'essence				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	51,002	41,305	70,190	62,252
Nouvelles émissions estimatives	0	39,000	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-9,697	-10,115	-7,938	-5,743
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	41,305	70,190	62,252	56,509
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	39,129	39,129	129	129
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	0	0
Nouvelles émissions	0	-39,000	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	39,129	129	129	129
Total de la dette contractée et non contractée	80,434	70,319	62,381	56,638
Frais de service de la dette				
Principal	9,695	10,111	7,933	5,737
Intérêts	2,264	1,844	3,338	2,977
	11,959	11,955	11,271	8,714

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Services financés par la taxe provinciale sur l'essence				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	199,463	194,865	188,960	183,418
Nouvelles émissions estimatives	0	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-4,598	-5,905	-5,542	-7,407
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	194,865	188,960	183,418	176,011
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
	6,788	6,788	6,788	6,788
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	0	0
Nouvelles émissions	0	0	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	6,788	6,788	6,788	6,788
Total de la dette contractée et non contractée	201,653	195,748	190,206	182,799
Frais de service de la dette				
Principal	4,598	5,904	5,541	7,405
Intérêts	7,502	11,892	11,446	10,992
	12,100	17,796	16,987	18,397
Services d'aqueduc financés par les redevances				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	261,210	251,408	246,437	241,411
Nouvelles émissions estimatives	0	5,000	5,000	5,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-9,802	-9,971	-10,026	-12,824
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	251,408	246,437	241,411	233,587
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.				
	8,193	10,999	9,847	24,285
Nouvelles autorisations budgétaires	2,806	3,848	19,438	35,400
Nouvelles émissions	0	-5,000	-5,000	-5,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	10,999	9,847	24,285	54,685
Total de la dette contractée et non contractée	262,407	256,284	265,696	288,272
Frais de service de la dette				
Principal	9,542	9,765	9,776	12,528
Intérêts	10,370	10,126	10,043	10,032
	19,912	19,891	19,819	22,560

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Services d'aqueduc financés par les redevances d'aménagement				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	14,345	12,617	10,853	9,645
Nouvelles émissions estimatives	0	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-1,728	-1,764	-1,208	-1,236
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	12,617	10,853	9,645	8,409
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	3,699	3,699	5,282	5,282
Nouvelles autorisations budgétaires	0	1,583	0	7,968
Nouvelles émissions	0	0	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	3,699	5,282	5,282	13,250
Total de la dette contractée et non contractée	16,316	16,135	14,927	21,659
Frais de service de la dette				
Principal	1,713	1,764	1,208	1,236
Intérêts	485	431	372	338
	2,198	2,195	1,580	1,574
Services d'égouts financés par les redevances				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	411,611	397,092	417,594	438,135
Nouvelles émissions estimatives	0	35,000	35,000	50,000
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-14,519	-14,498	-14,459	-17,801
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	397,092	417,594	438,135	470,334
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	83,742	152,302	172,704	176,554
Nouvelles autorisations budgétaires	68,560	55,402	38,850	39,766
Nouvelles émissions	0	-35,000	-35,000	-50,000
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	152,302	172,704	176,554	166,320
Total de la dette contractée et non contractée	549,394	590,298	614,689	636,654
Frais de service de la dette				
Principal	14,071	14,262	14,179	17,475
Intérêts	14,937	14,727	15,727	17,257
	29,008	28,989	29,906	34,732

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Services d'égouts financés par les redevances d'aménagement				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	75,640	74,234	72,726	87,181
Nouvelles émissions estimatives	0	0	16,000	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-1,406	-1,508	-1,545	-1,823
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	74,234	72,726	87,181	85,358
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	12,585	12,585	19,040	3,040
Nouvelles autorisations budgétaires	0	6,455	0	2,923
Nouvelles émissions	0	0	-16,000	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	12,585	19,040	3,040	5,963
Total de la dette contractée et non contractée	86,819	91,766	90,221	91,321
Frais de service de la dette				
Principal	1,314	1,314	1,314	1,555
Intérêts	3,160	3,160	3,160	3,960
	4,474	4,474	4,474	5,515
Service de police financé par les taxes				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	19,146	16,591	18,944	16,664
Nouvelles émissions estimatives	0	5,000	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-2,555	-2,647	-2,280	-2,350
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	16,591	18,944	16,664	14,314
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	22,473	67,188	62,188	69,387
Nouvelles autorisations budgétaires	44,715	0	7,199	4,500
Nouvelles émissions	0	-5,000	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	67,188	62,188	69,387	73,887
Total de la dette contractée et non contractée	83,779	81,132	86,051	88,201
Frais de service de la dette				
Principal	2,555	2,647	2,280	2,350
Intérêts	719	632	763	688
	3,274	3,279	3,043	3,038

Ville d'Ottawa

Budget préliminaire de 2018 - modèles de dettes d'immobilisations (taxes, redevances et service de police)

en milliers (000 \$)

Modèle de dette	2018	2019	2020	2021
Service de police financé par les redevances d'aménagement				
Dettes nettes contractées en début d'exerc.	4,598	3,129	1,597	0
Nouvelles émissions estimatives	0	0	0	0
Augmentations des paiements du principal et du fonds d'amortissement	-1,469	-1,532	-1,597	0
Dettes nettes contractées en fin d'exerc.	3,129	1,597	0	0
Dettes nettes non contractées en début d'exerc.	11,566	11,566	11,566	11,566
Nouvelles autorisations budgétaires	0	0	0	0
Nouvelles émissions	0	0	0	0
Dettes nettes non contractées en fin d'exerc.	11,566	11,566	11,566	11,566
Total de la dette contractée et non contractée	14,695	13,163	11,566	11,566
Frais de service de la dette				
Principal	1,469	1,532	1,597	0
Intérêts	193	134	69	0
	1,662	1,666	1,666	0